

EAT

Platine T-D FORTE



MANUEL D'UTILISATION

Cher mélomane,

Bienvenue et félicitations pour votre achat de la platine tourne-disque EAT FORTE.

Votre Forte a été soigneusement construite à la main par une équipe de techniciens qualifiés.

Elle a été rigoureusement contrôlée et vous est livrée prête à vous satisfaire complètement.

Sacrifiez un peu de temps à la lecture du présent manuel ; les conseils qui suivent vous garantiront la pérennité de toutes les performances de votre Forte pour les nombreuses années à venir !

Avant de commencer le déballage et l'assemblage, familiarisez-vous avec les différentes parties importantes qui constitue votre platine visible sur la photo de couverture :

le châssis principal, le châssis des moteurs, le plateau, les deux courroies d'entraînement, le panneau de commandes et son afficheur, les 6 pieds ajustables, le support du bras de lecture et son niveau à bulle, ainsi que, non visibles ou emballés à part :

le palet, le câble de masse, l'alimentation, la paire de gants, le lubrifiant et les outils adaptés.

Installation

Étant donné le poids important, nous vous suggérons l'aide d'une 2^{de} personne pour l'opération ! Prévoyez un support adapté au poids et à la taille de la platine, de préférence en bois massif ou en contreplaqué multicouches afin d'absorber d'éventuelles vibrations pouvant perturber la lecture et veillez à ce que ce support soit bien à niveau.

- 1) Desserrez les vis maintenant le couvercle en bois de l'emballage et ôtez ce capot.
- 2) Retirez la protection de polystyrène supérieure et les accessoires.
- 3) Déballez le châssis principal en enlevez les garnitures de protection. Connectez le câble de masse que vous trouverez dans la boîte d'accessoires au fond du châssis principal. L'autre borne sera connectée à la masse du préamplificateur.
- 4) Déballez le châssis des moteurs et placez-le à la gauche du châssis principal.
- 5) Déballez les autres éléments de la platine : le plateau. Enlevez le plastique transparent protégeant l'axe du roulement à bille. Ôtez le cache de transport rouge du fond du plateau. Vérifiez la présence de lubrifiant sur l'axe de roulement. S'il vous paraît trop sec, lubrifiez-le avec la graisse que vous trouverez dans la boîte d'accessoires. Placez le plateau avec précaution en vous faisant aider d'une seconde personne qui guide et positionne correctement le plateau sur l'axe de roulement .
- 6) À l'aide du niveau à bulle livré dans la boîte d'accessoires, installez le châssis principal de la platine à niveau horizontal en agissant sur chacun des pieds ajustables. En tournant le pied dans le sens horaire, vous soulevez le châssis et en sens contraire vous l'abaissez. Placez le châssis des moteurs en laissant un espace de 1 cm avec le châssis principal et réglez-le en agissant de la même manière sur les deux pieds pour qu'ils soient à la même hauteur.
- 7) Placez les courroies. Montez la plus courte des deux en la faisant passer dans la poulie motrice la plus basse (à l'avant) et faites passer la plus longue dans la poulie la plus haute (à l'arrière). Les courroies doivent s'enrouler dans le même ordre autour du plateau.
- 8) Connectez l'adaptateur d'alimentation d'une part à la prise arrière du châssis des moteurs et d'autre part à une prise secteur ; vérifiez au préalable que sa tension d'alimentation nominale correspond bien à la tension du secteur de votre pays.
- 9) Mettez sous tension le moteur de la platine : une diode verte s'allume pour indiquer que la platine est mise en fonction.

Le panneau de commandes a trois touches : « SLOW », « SPEED CHANGE ST.BY » et « FAST ». En appuyant sur la touche du milieu, vous sélectionnez la vitesse de 33 1/3 tours/min. Après quelques secondes nécessaires à sa stabilisation, un nouvel appui sur cette même touche sélectionne la vitesse de 45,11 tours/min. Cette touche centrale permet de sélectionner alternativement l'une de ces deux vitesses de rotation. La touche « SLOW » permet à chaque appui de diminuer la vitesse sélectionnée de 0,1 tour/min. La touche « FAST » a pour effet d'augmenter la vitesse, au même pas, avec un même maximum de 20 actions. L'afficheur indique la vitesse sélectionnée.



Conseils important pour une utilisation optimale

- Tous les 3 mois, contrôlez l'état de lubrification de l'axe d'entraînement en soulevant le plateau ; si nécessaire, ajoutez une goutte ou deux de lubrifiant.
- En cas d'inutilisation pour une période prolongée, enlevez les courroies pour prévenir de toute diminution de leur élasticité.
- Débranchez le boîtier d'alimentation du secteur avant toute intervention ou opération d'entretien.
- Nous vous recommandons vivement de conserver l'emballage complet avec toutes les garnitures de protection et, dans le cas d'un inévitable transport, de reconditionner la platine dans son emballage d'origine de la même façon qu'elle vous a été livrée. Le constructeur rejette toute responsabilité de tout dommage qui pourrait survenir aux biens comme aux personnes et qui serait consécutif à un défaut de nature ou de méthode de reconditionnement de la platine. Ce défaut pourrait également annuler la garantie.
- Avant tout réglage du bras, la cellule doit être montée sur la coquille pouvant recevoir toute cellule au standard de 1,27 cm (1/2"). La connexion répond au code des couleurs habituelles :

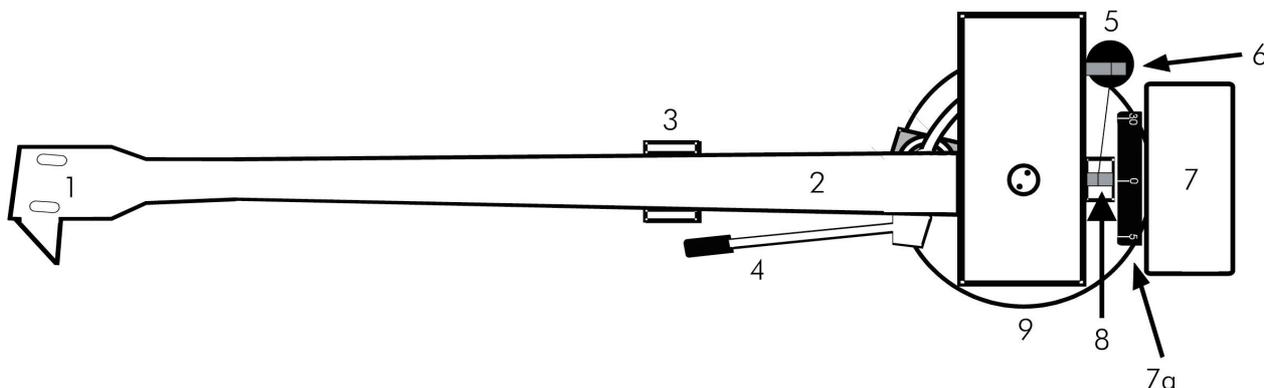
Banc	pôle positif du canal gauche (L+)
Rouge	pôle positif du canal droit (R+)
Vert	masse du canal droit (R-)
Bleu	masse du canal gauche (L-)

- Connexion au système avant la fixation du bras
Le signal stéréo produit par la cellule est disponible aux bornes d'une embase Din-5 broches sous la base du bras. Connectez-y la prise Din-5 du câble de modulation en le faisant passer par l'ouverture découpée au fond du châssis, puis les prises RCA des autres extrémités des câbles aux voies droite et gauche de l'entrée du (pré)amplificateur.



Caractéristiques techniques de FORTE :

Vitesses (électroniques) : 33,33 et 45,11 tours/min
 Précision de la vitesse : $\pm 0,09\%$
 Pleurage et scintillement : $\pm 0,01\%$
 Rapport signal/bruit : - 73 dB
 Consommation : 2 W
 Boîtier extérieur d'alimentation : 16V / 1A en CA adaptable à chaque pays
 Dimensions (LxHxP) : 700 x 250 x 440 mm
 Poids : 65 kg.



- 1 – Coquille porte-cellule avec bec de préhension
- 2 – Tube du bras de lecture
- 3 – Repose-bras avec verrouillage
- 4 – Levier du lève-bras
- 5 – Masse de réglage de l’antiskating
- 6 – Support du fil de l’antiskating
- 7 – Contrepoids du bras de lecture
- 7a – Bague de calibration de la force d’appui
- 8 – Axe gradué par encoches de l’antiskating
- 9 – Embase du bras de lecture

Caractéristiques du bras Pro-Ject 12CC Evolution :

Type de bras : tube de masse moyenne
 Contrepoids : 4 adaptés aux calibres des cellules (4-7 g ; 6-9 g ; 8-12 g ; 10-15 g)
 Réglage de la force d’appui : 1 à 3,5 g ou 10 à 35 mN
 Longueur effective du bras : 304,8 mm (12’’)
 Dépassement : 13,2 mm
 Longueur des câbles de modulation : environ 1,20m
 Poids : 271 g (sans contrepoids)

1) Réglage de la force d’appui du Pro-Ject 12CC Evo

Ce réglage doit être effectué, la cellule étant fixée à sa place, mais sans son éventuel capot de protection s’il est amovible et sans appliquer de force centripète (antiskating).
 Ce bras est livré avec un jeu de 4 contrepoids correspondant chacun à un calibre de cellule : le 27 pour cellules de 4 à 7g, le 31 de 6 à 9 g, le 32 de 8 à 12 g et le 33 pour cellules de 10 à 15g.



- ôtez le collier de verrouillage du bras de lecture du repose-bras (3) ; conservez cet accessoire pour verrouiller à nouveau le bras lors de tout futur déplacement de la platine
- déplacez délicatement le contrepoids (7) vers l’arrière ou vers l’avant -le mouvement se dose mieux en le tournant- jusqu’à ce que le bras soit en équilibre horizontal. L’équilibre est atteint lorsque déplacé de sa position, le bras y revient après quelques oscillations. Une fois cet équilibre trouvé, remettez le bras sur son support (3)
- en maintenant immobile le contrepoids (7), tournez la bague graduée (7a) de façon à amener le « 0 » en correspondance du trait gravé sur le dessus du tube du bras, juste en dessous de l’axe gradué de l’antiskating (8) ; le bras doit toujours être à l’équilibre horizontal
- tournez, ensemble, le contrepoids (7) et sa bague (7a) dans le sens horaire inverse autour du tube du bras jusqu’à faire correspondre l’indication de la bague en face du repère (8) à la force d’appui recommandée par le fabricant de la cellule.

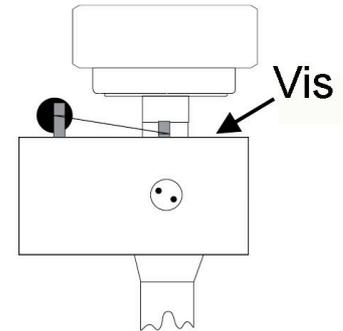
2) Réglage de l'azimut

Vue de face, la pointe lectrice de la cellule doit être verticale dans le sillon du disque de façon à suivre la gravure de ses deux flancs de la même façon. Un défaut d'orthogonalité de la cellule avec le plan du disque produirait une lecture et une usure asymétriques.

À l'extrémité du bras Pro-Ject 12CC, au niveau des roulements, une petite vis permet de corriger un défaut d'azimut dans le cas, fréquent, où la pointe n'est pas exactement perpendiculaire au corps de la cellule ou au plan du disque.

Desserrez légèrement cette vis, sans l'enlever complètement, de façon à pouvoir tourner le tube du bras jusqu'à retrouver un azimut parfait. Aidez-vous d'un petit miroir posé sur le plateau : la pointe, posée sur le miroir, et son image par le miroir doivent être parfaitement alignées. Après quoi il n'y a plus qu'à resserrer la vis, sans forcer.

N'effectuez jamais un tel réglage en posant la pointe dans le sillon d'un disque : la suspension du stylet (ou cantilever) pourrait subir des dommages irréversibles !

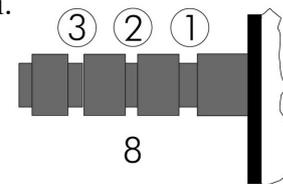


3) Réglage de l'antiskating

La pointe posée sur le disque en rotation est soumise à une force centrifuge ayant tendance à la ramener vers le centre du disque. Cette force doit être équilibrée par une force de sens opposé, force centripète ou antiskating, exercée par une masselotte (5) suspendue à un fil (6) dont l'extrémité terminée par une boucle doit être placée sur l'axe comportant plusieurs encoches (8).

Chaque encoche correspond à une force qui dépend de la force d'appui.

Force d'appui en g/en mN	N° de l'encoche de l'axe
1 à 1,4 / 10 à 14	n° 1
1,5 à 1,9 / 15 à 19	n° 2
≥ 2 / ≥ 20	n° 3



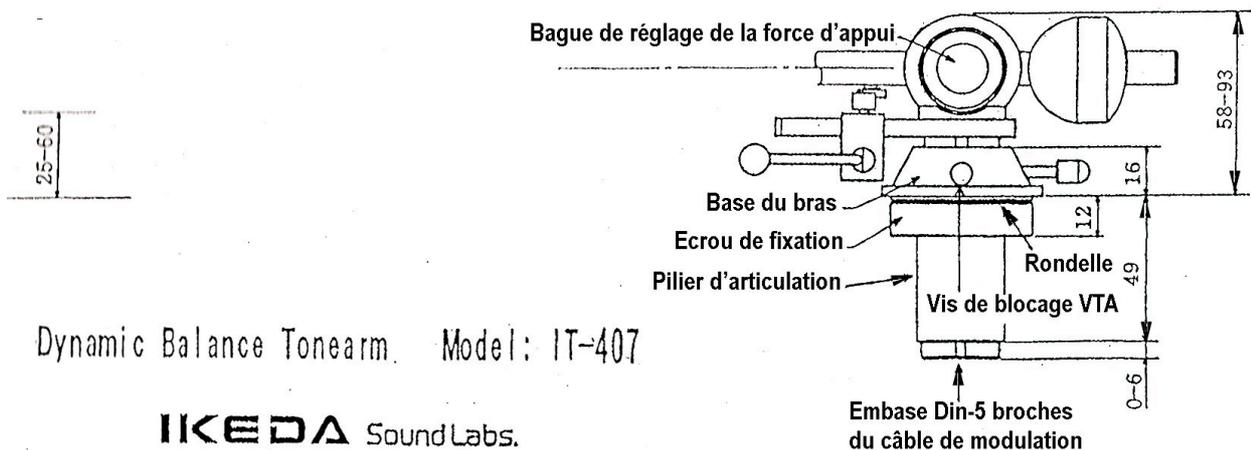
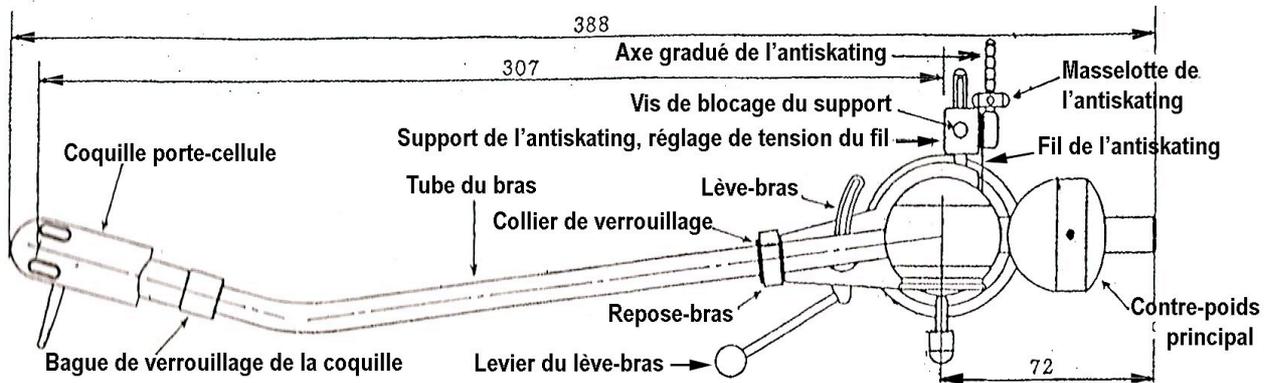
Une fois tous les réglages effectués et la cellule précisément vérifiée et fixée à l'aide d'un gabarit (protractor), il sera utile de vérifier l'antiskating avec un disque lisse ou un disque ayant une plage dédiée non gravée. La pointe posée dans la zone lisse devrait rester à la même place sans se déplacer ni vers le centre ni vers le bord du plateau.

4) Réglage de l'angle vertical de lecture (VTA)

Placez un disque sur la platine puis abaissez le levier du repose-bras pour laisser la pointe de la cellule descendre au fond du sillon. Dans cette situation, de lecture, le tube du bras doit être parallèle au plan du disque (tous deux horizontaux). Si le bras et le disque ne sont pas parallèles, l'angle de lecture vertical n'est pas correct et il y a lieu de lever ou baisser le pilier du bras pour le corriger.

Relevez la cellule en agissant sur le levier du repose-bras pour que la pointe ne pose plus dans le sillon. Desserrez les deux vis à têtes hexagonales de la base (9) du pilier du bras. Soulevez ou baissez-le jusqu'à ce que le bras et le disque soient parallèles puis resserrer ces deux vis sans forcer, un serrage manuel ferme étant suffisant.

Bras IKEDA IT-407



Dynamic Balance Tonearm. Model: IT-407

IKEDA SoundLabs.

Si vous êtes dans la situation de devoir assembler le bras, livré indépendamment, à la platine avant de procéder à ses réglages habituels, il est prudent et commode de commencer par connecter le câble de modulation sur l'embase Din-5 broches situé sous la colonne du bras en passant le câble par la fenêtre découpée dans le fond du châssis.

Il faut ensuite positionner le bras sur le support de la platine à l'endroit précis imposé par sa géométrie et en particulier sa longueur et verrouiller cette position définitive.

1) Positionnement du bras sur le support de la platine

Le pilier du bras peut coulisser latéralement dans une rainure du support dans laquelle il est fixé par deux vis Allen. Faites simplement correspondre le repère gravé sur le socle du bras à sa longueur effective sur la graduation du support de la platine : 307 mm pour l'IKEDA IT-407. Avec une clé hexagonale, serrez ensuite les deux vis pour bloquer définitivement cette position.

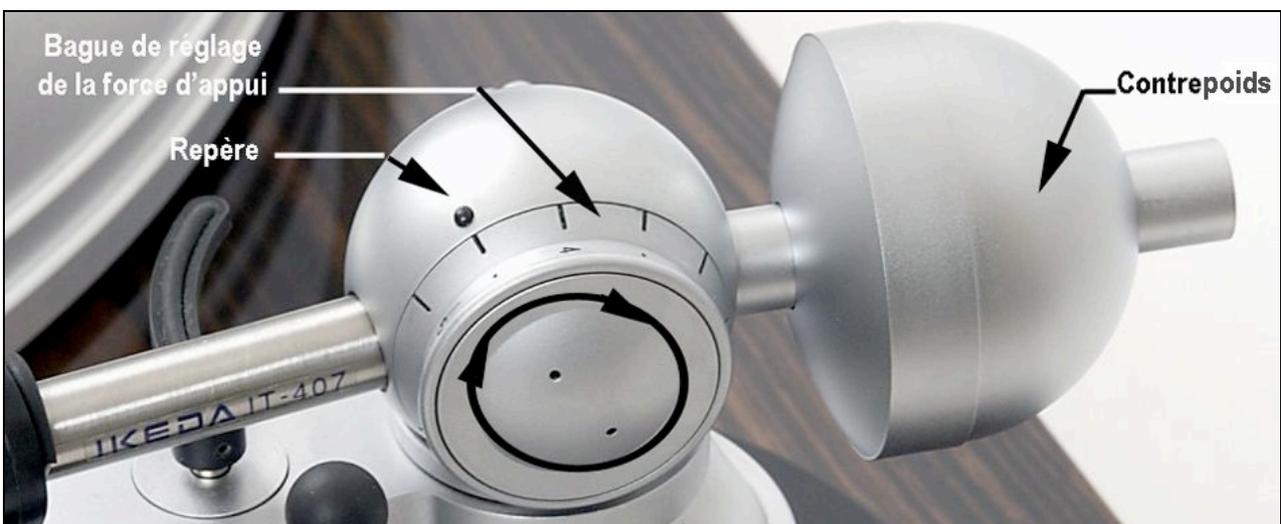


2) Réglage de la force d'appui

Avant de procéder au premier réglage, il faut fixer la cellule à la coquille et verrouiller cette dernière à l'avant du bras à l'aide de la bague. Le réglage fin de la cellule pourra être fait ultérieurement. Enlevez son éventuel capot de protection s'il n'est pas à demeure, puis annulez tous les réglages du bras : la bague de force d'appui à zéro, les contrepoids d'antiskating en butée sur leur axe et le fil d'antiskating détaché.

Libérez le bras de son support et du collier le maintenant. Déplacez délicatement le contrepoids principal vers l'arrière ou vers l'avant, en le tournant pour mieux doser le mouvement, jusqu'à ce que le bras soit en équilibre. Dans sa position d'équilibre, le bras se maintient à l'horizontal et s'il en est écarté, y revient après plusieurs oscillations.

Il suffit ensuite de tourner la bague de réglage de la force d'appui dans le sens horaire jusqu'à faire correspondre la graduation de masse sur la bague préconisée par le constructeur de la cellule, au repère.



3) Réglage de l'antiskating

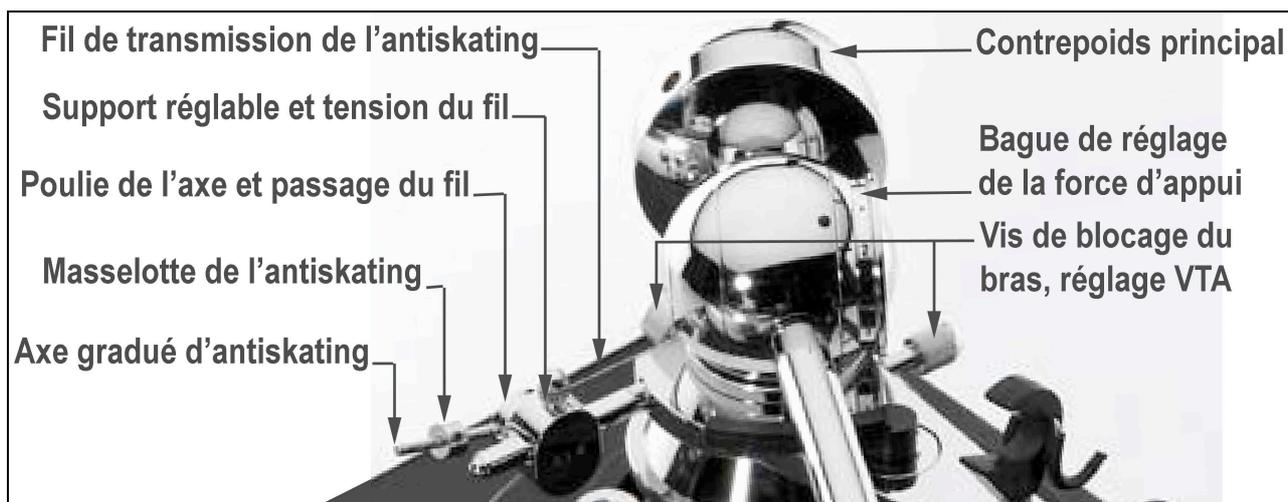
Un fil nylon dépasse de la base de la colonne du bras : faites-le passer derrière le bras puis, par le dessus, dans la gorge de la poulie sur laquelle pivote l'axe gradué portant la masselotte d'antiskating. Celle-ci exerce, par son poids, une traction sur le fil dont l'effet est de ramener le bras vers l'extérieur du plateau. Faites le tour de la poulie avec le fil puis passez la boucle à son extrémité dans l'ergot de la poulie.

Régler grossièrement la masselotte sur la graduation correspondant à la force d'appui de la cellule : chaque graduation correspond à 0,5 g de force d'appui.

La poulie, l'axe gradué et la masselotte sont solidaires d'un support de l'antiskating, qui peut coulisser sur un axe horizontal et dont le rôle est de régler la tension du fil de façon à ce que la masselotte soit en position horizontale lorsque que le bras est posé au début du disque ; point où la force antiskating doit être maximale. Fixez l'ensemble dans la bonne position en serrant la vis de blocage de ce support.

Une fois tous les réglages effectués et la cellule précisément vérifiée et fixée à l'aide d'un gabarit (protractor), il sera utile de vérifier l'antiskating avec un disque lisse ou un disque ayant une plage dédiée non gravée. La pointe posée dans la zone lisse devrait rester à la même place sans se déplacer ni vers le centre ni vers le bord du plateau !

Il est toujours possible de modifier la position de la masselotte sur son axe de façon à augmenter l'antiskating, si le bras de lecture se dirige vers le centre ou, au contraire, de diminuer un antiskating excessif si le bras est repoussé vers l'extérieur.



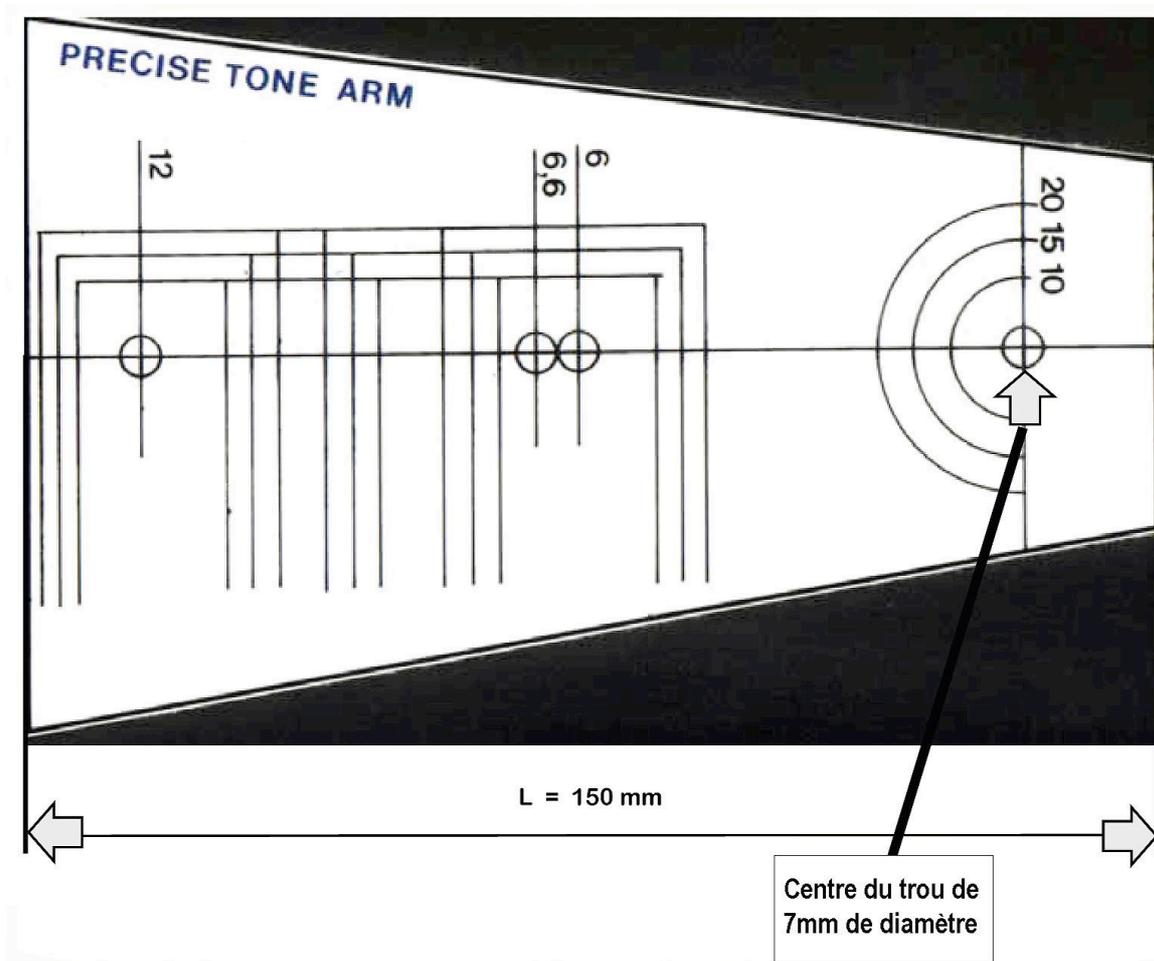
4) Réglage de l'angle vertical de lecture : VTA

La base du bras supporte deux longues vis dont le rôle est de maintenir le pilier du bras. Celui-ci peut coulisser verticalement et peut donc être soulevé ou abaissé pour régler l'angle vertical de lecture.

Placez un disque sur la platine puis abaissez le levier du repose-bras pour laisser la pointe de la cellule descendre au fond du sillon. Dans cette situation, de lecture, le tube du bras doit être parallèle au plan du disque (tous deux horizontaux). Si le bras et le disque ne sont pas parallèles, l'angle de lecture vertical n'est pas correct et il y a lieu de lever ou baisser l'arrière du bras pour le corriger.

Relevez la cellule en agissant sur le levier du repose-bras pour que la pointe ne pose plus dans le sillon. Desserrez les deux vis de la base du bras. Soulevez ou abaissez le pilier du bras jusqu'à ce que le bras et le disque soient parallèles puis resserrez ces deux vis, à la main, sans forcer.

Gabarit d'alignement, protractor, pour cellules de platine TD



Imprimez, si ce n'est pas déjà fait, le gabarit ci-dessus en veillant à ce que les dimensions indiquées soient justes et exactes après impression, ce qui devrait être le cas pour une échelle de 100%. La longueur de 15 cm doit être respectée pour que les cotes de 6 et 6,6 cm soient vérifiées.

Découpez-le suivant ses bords extérieurs.

Percez le trou de 7 mm de diamètre (à la perforatrice) en veillant à bien le centrer au point indiqué sur le gabarit.

Vous pourrez vérifier ou parfaire le réglage de l'alignement de la tête de lecture en insérant le trou du protractor dans l'axe d'entraînement de la platine TD et en le disposant bien à plat sur le plateau. La face avant du corps de la cellule parallèle aux lignes horizontales, ses faces latérales avec les lignes perpendiculaires, déplacez la cellule de façon à ce que la pointe lectrice se positionne exactement au centre du cercle repéré à 6,6 cm de l'axe central du plateau.



FORTE

CARTE DE GARANTIE

Numéro de Série :

.....

Acquéreur

Nom :

.....

Adresse :

.....

.....

Date d'achat :

.....

Revendeur

Nom :

.....

Adresse :

.....

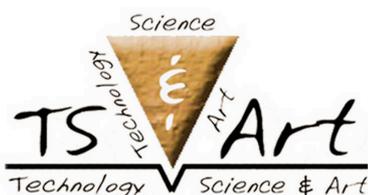
.....

.....

ATTENTION !

Pour valider la période de garantie pleine, de 5 ans, renvoyez cette carte de garantie complétée à TECSART, accompagnée d'une copie de la facture d'origine, dans les 20 jours après votre achat.

La garantie est annulée en cas d'intervention étrangère à nos services.



Technology Science & Art SARL

6 Allée Pierre Jakez Hélias

77600 BUSSY SAINT-GEORGES

☎ 01 64 66 78 06

www.tecsart.fr